



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

927 Detergente concentrato lavavetro

**Ulteriori numbers:**

MF9270F200AB

MF92700K30AB

**1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati****1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore**

Ditta:	Tunap Deutschland Vertriebs GmbH & Co. Betriebs KG	
Indirizzo:	Bürgermeister-Seidl-Str. 2	
Città:	D-82515 Wolfratshausen	
Telefono:	+ 49 (0) 8171/1600 - 0	Telefax: + 49 (0) 8171/1600 - 40
E-Mail:	sdb@tunap.com	
Internet:	www.tunap.com	

**Fornitore**

Ditta:	TUNAP Italia S.R.L.	
Indirizzo:	Enzenbergweg 12	
Città:	I-39018 Terlan (BZ)	
Telefono:	+ 39 (0) 471 566 444	Telefax: + 39 (0) 471 20 28 50
E-Mail:	sdb@tunap.com	
Internet:	www.tunap.it	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** 0434 399698

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

FraSI R:  
Infiammabile.

**2.2. Elementi dell'etichetta****FraSI R**

10	Infiammabile.
----	---------------

**FraSI S**

16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
35	Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele**

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 2 di 9

**Componenti pericolosi**

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
203-473-3	etilen glicol, glicol etilenico	5 - 10 %
107-21-1	Xn - Nocivo R22	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
02-2119752517-33		

Lettera della frasi R e H: vedi sezione 16.

**Ulteriori dati**

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi:  
inferiore al 5 % tensioattivi anionici  
profumi

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. Mettere al sicuro le persone.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all'apporto di aria fresca.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua. Cambiare indumenti contaminati.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Idonei mezzi estinguenti**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Schiuma. Estintore a polvere.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Pieno getto d'acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Combustibile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

**Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.  
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.



## 927 Detergente concentrato lavavetro

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 3 di 9

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare le sorgenti d'ignizione. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente. Pericolo di esplosione.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Vedi punto 8.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Prevedere ventilazione sufficiente e aspirazione locale in punti critici. La polvere dev'essere aspirata direttamente nel posto in cui si forma. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

**Ulteriori dati**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conservare insieme a: Materiale, ricco di ossigeno, comburente.

**7.3. Usi finali specifici**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
64-17-5	Alcool etilico (Etanolo)	1000	1880		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	
107-21-1	Etilen glicol	20	52		TWA (8 h)	
		40	104		STEL (15 min)	

**Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo**

- a no restriction
- b End of exposure or shift
- c in long-term exposure: after several shifts
- d prior to next shift



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 4 di 9

TWA (EC): time-weighted average

U: Urea

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Cambiare indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

**Protezione respiratoria**

In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol si deve indossare la maschera d'ossigeno.

Respiratore adatto: Apparecchio filtrante combinato (DIN EN 141).

apparecchio filtrante con filtro/con ventilatore del tipo: A

**Protezione delle mani**

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile). tempo di apertura: 480min

Spessore del materiale del guanto: 0,45 mm

**Protezione degli occhi**

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali di protezione ermetici.

**Protezione della pelle**

Indossare soltanto abiti protettivi adatti, comodi e puliti.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	blu
Odore:	limone.

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): 10,4 DIN 19268

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione: Non ci sono informazioni disponibili.

Punto di ebollizione: 78 °C

Punto di sublimazione: Non ci sono informazioni disponibili.

Punto di ammorbidimento: Non ci sono informazioni disponibili.

: Non ci sono informazioni disponibili.

Punto di infiammabilità: 21,5 °C ISO 3679

Inferiore Limiti di esplosività: 3,5 vol. %

Superiore Limiti di esplosività: 15 vol. %

Temperatura di accensione: 400 °C

Pressione vapore: Non ci sono informazioni disponibili.

Pressione vapore: Non ci sono informazioni disponibili.

Densità (a 20 °C): 0,9 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Idrosolubilità: completo/a mescolabile

Coefficiente di ripartizione: Non ci sono informazioni disponibili.

Viscosità / dinamico: Non ci sono informazioni disponibili.

Viscosità / cinematica: Non ci sono informazioni disponibili.  
(a 40 °C)



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 5 di 9

Tempo di scorrimento: (a 20 °C)	Non ci sono informazioni disponibili.
Densità di vapore:	Non ci sono informazioni disponibili.
Velocità di evaporazione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Solvente-Differenzia-Test:	Non ci sono informazioni disponibili.
Solvente:	Non ci sono informazioni disponibili.

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto di solidi:	Non ci sono informazioni disponibili.
----------------------	---------------------------------------

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile in condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.4. Condizioni da evitare**

Conservare lontano dal calore. Pericolo di infiammazione.

**10.5. Materiali incompatibili**

Reazioni con : Agenti ossidanti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori Informazioni**

Non mescolare con altre sostanze chimiche.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico				
	per via orale	DL50	500 mg/kg	Ratto.	
	dermico	DL50 mg/kg	10600	Coniglio.	

**Effetti specifici nell'esame con animali**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Irritazione e corrosività**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Effetti sensibilizzanti**

Non ci sono informazioni disponibili.



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 6 di 9

**Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	h	Specie	Fonte
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	8050 mg/l	96	Oncorhynchus mykiss	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	6900 mg/l	48	Daphnia magna	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa. AOX (mg/l): 0

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico	-1,36

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.6. Altri effetti avversi**

Questa sostanza è un composto organico volatile (VOC) secondo 99/13/CE.

**Ulteriori dati**

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070704 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 7 di 9

070704 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

150110 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti si possono riutilizzare. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

**14.1. Numero ONU:** UN1170  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo d'imballaggio:** II  
 Etichette: 3  
 Codice di classificazione: F1  
 Disposizioni speciali: 144 601  
 Quantità limitate (LQ): 1 L  
 Categoria di trasporto: 2  
 Numero pericolo: 33  
 Codice restrizione tunnel: D/E

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Quantità esenti: E2

**Trasporto fluviale (ADN)**

**14.1. Numero ONU:** UN1170  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo d'imballaggio:** II  
 Etichette: 3  
 Codice di classificazione: F1  
 Disposizioni speciali: 144 601  
 Quantità limitate (LQ): 1 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

Quantità esenti: E2

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN1170  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo d'imballaggio:** II



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 8 di 9

Etichette:	3
Marine pollutant:	No
Disposizioni speciali:	144
Quantità limitate (LQ):	1 L
EmS:	F-E, S-D

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Quantità esenti: E2

**Trasporto aereo (ICAO)**

<b>Numero UN/ID:</b>	UN1170
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio:</b>	II
Etichette:	3
Disposizioni speciali:	A3 A58 A180
Quantità limitate (LQ) Passenger:	1 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	353
Max quantità IATA - Passenger:	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	364
Max quantità IATA - Cargo:	60 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Quantità esenti: E2  
Passenger-LQ: Y341

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Pericoloso per l'ambiente: no

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

1999/13/CE (VOC): VOC-CH: 0,527kg/l ; 15,82 kg/30l ; 105,435 kg/200l (58,575 % w/w)  
VOC 1999/13/EG: 58,575 % w/w

**Ulteriori dati**

Pagina di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Indicazioni con riferimento alla direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (VOC-RL)

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**SEZIONE 16: Altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)



**927 Detergente concentrato lavavetro**

Data di stampa: 15.03.2013

N. del materiale: MF92701000AB

Pagina 9 di 9

DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

ATE: Acute Toxicity Estimate

STEL (EC) Short Term Exposure Limit

LC50: Lethal Concentration

EC50: half maximal Effective Concentration

ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

**Testo completo delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3**

- 10 Infiammabile.
- 22 Nocivo per ingestione.

**Testo completo delle frasi H citate nelle sezioni 2 e 3**

- H302 Nocivo se ingerito.
- H373 In caso di esposizione prolungata o ripetuta tramite inalazione può danneggiare i reni.

**Ulteriori dati**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*